

DOI: <https://doi.org/10.18454/RULB.2023.37.43>**О НЕКОТОРЫХ ОСОБЕННОСТЯХ НОМИНАЦИИ ЕДИНИЦ ВОЕННОЙ ТЕХНИКИ И ОРУДИЙ**

Научная статья

Ляпидовская М.Е.^{1,*}¹ ORCID : 0000-0002-4725-5460;¹ Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого, Санкт-Петербург, Российская Федерация

* Корреспондирующий автор (neforis[at]mail.ru)

Аннотация

Статья посвящена анализу названий различных типов вооружения и военной техники. Для обозначения данных единиц вводится термин «оплоним», под которым понимается любое собственное имя военной техники и орудий, имеющих словесное выражение.

В процессе исследования были описаны мотивы номинации новейших систем российского вооружения: «Сармат», «Кинжал», «Чебурашка». Выделены лексико-семантические группы, ставшие источником номинации российского оружия и техники: фитонимы, гидронимы, названия природных стихий, драгоценных камней. Рассмотрены основные словообразовательные и лексико-семантические способы создания оплонимов.

Проведенный анализ показал, что оплоним не выполняет функцию сокрытия информации, он создается с целью дать характеристику оружию или оказать эмоциональное воздействие на противника. В названии российской техники и оружия отражаются особенности русской национальной культуры и национального юмора.

Ключевые слова: номинация, вооружение, хрематоним, метафоризация, национальный юмор.

ON SOME SPECIFICS OF THE NOMINATION OF MILITARY EQUIPMENT AND WEAPONS

Research article

Lyapidovskaya M.Y.^{1,*}¹ ORCID : 0000-0002-4725-5460;¹ Peter the Great St.Petersburg Polytechnic University, Saint-Petersburg, Russian Federation

* Corresponding author (neforis[at]mail.ru)

Abstract

The article is dedicated to the analysis of the names of various types of weapons and military equipment. The term "oplonym" is introduced to denote these units, which is understood as any proper name of military equipment and weapons that have a verbal expression.

In the course of the study described the motifs of nomination of the newest systems of Russian arms: "Sarmat", "Dagger", "Cheburashka". The lexical-semantic groups, which became the source of nomination of Russian weapons and equipment: phytonyms, hydronyms, names of natural elements, gemstones, were singled out. The main word-formation and lexical-semantic ways of creating oplonyms are examined.

The conducted analysis has shown that the oplonym does not function to conceal information, but is created to characterize the weapon or to have an emotional impact on the enemy. The names of Russian equipment and weapons reflect the specifics of Russian national culture and humor.

Keywords: nomination, armament, chrematonim, metaphorization, national humor.

Введение

Активная разработка и выпуск различных типов вооружения сопровождается появлением новых номинаций данных объектов, что в свою очередь находит отражение в языке СМИ и интернет-источниках. Целью данного исследования является описание семантических и словообразовательных аспектов наименования военной техники и вооружения, а также мотивационных оснований данных номинаций.

До сих пор данные единицы оставались вне поля зрения исследователей-ономастов, поскольку находились на периферии ономастического пространства. Лишь в последнее время в современной ономастике возрос интерес к изучению данных типов онимов: исследователями были проанализированы механизмы номинации американских и британских военных кораблей [6], описаны юмористические мотивы номинации российской боевой техники [11], семантические особенности наименования оружия и техники России и стран НАТО [7].

Методы и материалы исследования

Основополагающим является дескриптивный (описательный) метод анализа языковых явлений с применением таких частных приемов исследования, как семантический и словообразовательный анализ.

На данный момент нет словаря названий военной техники и оружия, поэтому источником материала послужили в основном информационные ресурсы сети Интернет: информационный портал газеты Известия, Ren TV, 5 канала (IZ.RU); сайт государственной корпорации «Ростех» (rostec.ru); федеральное новостное интернет-издание «Комсомольская правда»; сайт «Военное обозрение» (topwar.ru).

Основные результаты

Традиционно в теории ономастики названия отдельных единиц вооружения относят к классу *хрематонимов* (гр. $\chi\rho\mu\alpha\tau\omicron\varsigma$ «вещь, предмет» + оним). Так, Н.В. Подольская под термином хрематоним понимает «собственное имя предмета материальной культуры, в том числе название оружия, музыкального инструмента, ювелирного изделия, драгоценного камня, предмета утвари» [10, С. 161]. К.В. Першина рассматривает названия единичных экземпляров оружия как подполе более широкого ономастического поля хрематонимов, куда также входят названия «драгоценных камней», «единичных экземпляров музыкальных инструментов», «предметов декоративно-прикладного искусства», «средств передвижения» [9, С. 17–18]. А.В. Суперанская под хрематонимом понимает «собственные имена отдельных неодушевленных предметов (оружия, посуды, драгоценностей, музыкальных инструментов)» [14, С. 190]. В славянской терминологии «хрематоним» также понимают по-разному:

- а) собственное имя общественного явления (праздника и т. п.),
- б) собственное имя общественного института,
- в) собственное имя предмета или продукта:
- г) единичной продукции (пароход, колокол, картина),
- д) серийной (автомобиль, мотоцикл, пишущая машинка, косметический препарат и т. д.)» [4, С. 6].

В связи с таким широким пониманием терминов и разнородностью их классификации для обозначения названий различных единиц техники и орудий, связанных с военной сферой человеческой деятельности, представляется удобным ввести специальный термин «*оплоним*» (от греч. *ὄπλον* «оружие» + оним).

Образцы военной техники еще на стадии разработки получают буквенно-числовой индекс, по которому их можно легко идентифицировать. Кроме числовых и буквенных индексов технике присваивается и словесное наименование, например, реактивная система залпового огня (РСЗО) 9К512 «*Ураган-1М*»; танк Т-14 «*Армата*» (армата – старинное название пушки); зенитная ракетная система (ЗРС) С-350 «*Витязь*». БМ-13, известная под именем «*Катюша*», имела еще одно название «*Секретка*», поскольку было засекречено не только официальное название боевой машины, но и ее внешний вид. Советские установки «Катюши» во время войны получили у немецких фашистов прозвище «*Бешеная Русь*», что было связано с огневой мощью данного орудия. Таким образом, в военной сфере сформировалась система двойной номинации военных объектов: «индексирование по кодификации вооруженных сил и присвоение словесного ярлыка, который способен рассказать об удивительных свойствах объекта или же, напротив, скрыть их, дезинформировать человека» [11, С. 328].

Существует несколько способов образования номинаций: морфологический способ (аббревиация, суффиксация), лексико-семантический и лексико-синтаксический. Аббревиация – один из продуктивных способов образования оплонимов артиллерийско-стрелковых орудий французского производства. Такие номинации выполняют экспрессивную функцию и имеют двойную мотивацию, поскольку уже созданы на базе существующих слов, то есть омонимичны имени собственному или нарицательному, но при расшифровке аббревиатуры имеют иное значение. Их можно разделить на несколько лексико-семантических групп:

1. Лексемы, обозначающие великих полководцев: «*Caesar*» – латинский вариант имени Гая Юлия Цезаря. Самоходная гаубица «Цезарь» представляет собой аббревиатуру от словосочетания «*le Camion Équipé d'un Système d'Artillerie*» – «грузовик, оснащенный артиллерийской системой».

2. Названия природных стихий. Французская система «*Mistral*» – «*Мистраль*» представляет собой инициально-слоговую аббревиатуру, состоящую из начальных частей букв и слогов названия системы ПВО «*Missile Transportable Anti-aérien Léger*», что переводится как «легкая переносная противовоздушная ракета». Кстати, Мистраль – это еще и военный корабль.

3. Названия городов. Аббревиатура «*Milan*» – «Милан» образована от словосочетания «*Missile d'Infanterie Léger Antichar*» – «легкая противотанковая пехотная ракета».

4. Термины, связанные с войной коренных американцев: ракета «*SCALP-EG*» – «*Système de Croisière Autonome à Longue Portée – Emploi Général*» переводится как «многоцелевая высокоточная крылатая ракета большой дальности с автономным наведением».

В процессе номинации российской системы вооружения задействованы иные способы словообразования. Например, название российского беспилотника *Куб-БЛА* создано при помощи аббревиации: БЛА – беспилотный летательный аппарат. Название может быть образовано от аббревиатуры при помощи служебных морфем способом аффиксации: «*Тосочка*» образовано при помощи уменьшительно-ласкательного суффикса -очк- от аббревиатуры ТОС-2, что означает тяжелая огнеметная система. Синтаксический способ образования названия, когда вторичная номинация представляет собой шутивную расшифровку аббревиатуры: *Лакированный Гарантированный Гроб* (истребитель-моноплан ЛаГГ-3). Имена, образованные по созвучию от официального названия техники: советский танковый пулемет ДШК – *Дашка*, самолет АН-2 – *Аннушка*.

В номинации российской военной техники и оружия прослеживается определенная тенденция: выбор имени зависит от типа вооружения. Различные самоходные артиллерийские установки (САУ) еще на стадии разработки получали шифры по названию цветов, фитонимов: самоходная гаубица «*Гвоздика*», «*Фиалка*», «*Акация*», самоходный миномет «*Тюльпан*», орудие «*Гиацинт*» («Гиацинт-С» – самоходный вариант, «Гиацинт-Б» – буксируемый), самоходная пушка «*Пион*», самоходные минометы «*Астра*» для сухопутных войск и «*Ландыш*» для ВДВ, автоматический самоходный миномёт «*Василёк*», самоходный противотанковый ракетный комплекс «*Хризантема*». Названия природных стихий и явлений используются в качестве номинации РСЗО: «*Град*», «*Ураган*», «*Смерч*», «*Торнадо*». Сюда же можно отнести управляемую ракету «*Вихрь-1*». Для обозначения средств ПВО используются гидронимы: «*Тунгуска*» «*Шилка*», ЗРК «*Нева*», «*Печора*», «*Двина*», «*Десна*», «*Волхов*», «*Волга*». Противокорабельные ракеты получили названия от драгоценных камней: «*Оникс*», «*Циркон*».

В качестве номинации также может быть использовано личное имя собственное, например, новейший ракетный комплекс РС-28 «*Сармат*». Журналисты и военные по-своему пытаются объяснить мотивы номинации данного

ракетного комплекса: «Ракета «Сармат» получила такое название в честь древних воинов, чье мастерство ведения боя наводило страх на соперников и вселяло чувство неотвратимости возмездия. Россия надежно защищена» [2]. Отметим, что эксперты НАТО назвали РС-28 «*Сатаной-2*», по аналогии с РС-20 «*Воевода*», также классифицированной в натовской системе как «*Сатана*». Генеральный конструктор ГРЦ Макеева академик РАН Владимир Дегтярь обыграл это название и назвал «Сармат» «*"Сатана" в квадрате*», подчеркнув мощь ракетного комплекса [3].

Подобные переименования российской военной техники представляют для нас особый интерес. Как известно, в НАТО существуют специальные кодификаторы, используемые для переименования оружия российского производства: **S** означает ракеты «земля – земля» (Surface to Surface); **Gr** – означает ракеты «земля – воздух» (**Ground to Air**). Так, российская ракета «*Калибр*» в натовской системе получила наименование «*Sizzler*» – «Испепеляющий»; межконтинентальная баллистическая ракета Р-36М – «*Satan*», «*Сатана*»; ЗРС С-400 «*Триумф*» в кодификации НАТО «*Growler*» (переводится как «Ворчун»).

Примеры вторичной номинации российских ракет подтверждают, что имя не просто указывает на денотат, то есть имеет денотативное значение, но и «по договоренности» приписывает ему определенные свойства, поскольку уже в самой номинации зашифрована конкретная информация о называемом предмете. Наряду с денотативным компонентом в структуре значения имени можно выделить прагматический компонент. Выбор таких названий, как *Sizzler*, *Satan*, *Growler* не случаен, поскольку ассоциации, связанные со звучанием слова (его написанием), «фоновые знания», то есть представления об объекте в данной культурной среде, образуют в структуре значения оплонима дополнительные эмотивно-ситуативные, культурные компоненты. Подобные номинации «демонизируют» российское оружие в глазах обывателей.

Одним из семантических способов образования оплонимов могут быть *заимствования*. На официальном сайте «Уралвагонзавод» представлен танк «*Терминатор*», российское название машины БМПТ «*Рамка-99*». «Терминатор» всего лишь способ продемонстрировать потенциальным покупателям европейское качество военной техники, а толчком к номинации становятся коннотативные значения прецедентного имени. По словам пресс-службы УВЗ, «слово «терминатор» символизирует исключительную огневую мощь этой машины», «носит маркетинговый характер и используется для продвижения на внешних рынках» [5]. Однако подобные номинации встречают негативную оценку общественности, а «непатриотичное» название отечественной военной техники осуждают: «Необходимо, чтобы иностранцы покупали не какого-то «терминатора», а бронетехнику с конкретным русским именем. Да хоть «Емеля» – и то лучше» [5]. Таким образом, заимствование не является продуктивным способом создания оплонимов.

Семантический способ образования оплонимов может быть реализован за счет *метафоризации имени*. На основе метафорического сходства свое название получила российская тяжелая огнемётная система «*Буратино*» и американская гаубица М777 «*Три топора*». В передней части снаряда системы ТОС-1 «Буратино» находится тонкий и острый обтекатель-детонатор, напоминающий по форме нос героя из сказки Алексея Толстого, то есть имя мотивировано формой оружия. «Три топора» – прозвище, данное русскими, американской гаубице М777. Название М777 вызывает ассоциации с выпускаемым в советское время вином «Три топора», где на этикетке также было изображено три семерки. По внешнему виду три семерки ассоциируются с топором, соответственно, перенос названия с одного объекта на другой происходит за счет возникновения устойчивых ассоциаций.

В процессе вторичной номинации мотивирующей базой становится значение апеллятива или имени, точно передающих технические характеристики техники, ее внешний вид, принцип работы. Так, в номинации «*Солнцепёк*» отражается принцип работы огнемётной системы: нанесение ударов с помощью термобарических снарядов. Название авиационного ракетного комплекса «*Кинжал*» связано с качеством нанесения ударов: *кинжал* – 'холодное оружие в виде обоюдоострого короткого клинка' [1]. В названии беспилотника «*Ланцет*» актуализируются семы 'острый', 'точный'. *Ланцет* – 'остроконечный небольшой обоюдоострый хирургический нож' [1]. «Новинка от «Калашникова» получила название «Ланцет» не только из-за внешнего дизайна, но и из-за высокой точности. Этот беспилотник может пролететь десятки километров и произвести удар с хирургической точностью» [15]. Базой для семантической омонимизации апеллятива становится сходство по форме с хирургическим инструментом, а также технические характеристики.

Зачастую на выбор оплонима влияет экстралингвистический фактор, то есть явления внеязыковой действительности, под влиянием которых происходит выбор языковых средств. В названиях российского оружия как в зеркале отражаются особенности русского менталитета, национальное своеобразие русского юмора. Так, созданная в ДНР новая РСЗО получила название «*Чебурашка*». На сайте «Военное обозрение» так объясняют появление ироничного названия: спикер минобороны Украины А. Лысенко в 2015 году объявил, что «ополченцы Донбасса якобы использовали российский тяжелый огнемёт «под названием... кажется, «*Чебурешка*» или «*Чебурашка*». Чиновник, видимо, пытался вспомнить о российской тяжелой огнемётной системе (ТОС) "*Буратино*"» [13].

Названия оплонимов часто обыгрываются в языке СМИ, в информационном пространстве Интернета. Языковая игра – «это творческое (нестандартное) использование языковых средств, отступление от нормы, четко осознаваемое говорящим (пишущим) и намеренно допускаемое» [8, С. 207]. Обыгрывание оплонимов выполняет не только комическую функцию, но и указывает на дополнительные смыслы, стоящие за именем. Например, в соцсетях беспилотники «*Герани*» в шутку называют «*Тегеранями*» по созвучию с топонимом Тегеран. «Говорят (но это лишь слухи!), летом российская делегация спецов посетила Иран, где ей были представлены сразу несколько видов дронов – «*Мохаджер-6*», «*Шахед-136*» и «*Шахед-191*». Тогда же «товару» и было решено дать название «*Герань*» (по созвучию с Ираном)» [12]. Намеренное сближение слов «*Герань*» – «*Тегеран*» – «*Иран*», имеющих сходное звучание, называют паронимазия. Этот прием используется с целью оживить внутреннюю форму слова и указать на происхождение военной техники или на ее технические возможности.

Заключение

Анализ оплонимов показал, что на процесс номинации военных объектов воздействуют два фактора:

1) внеязыковые (эксталингвистические) факторы: особенности национальной культуры и национального самосознания, политическая, социокультурная составляющая, конкретные военные цели;

2) языковые факторы, характерные для конкретного строя языка: словообразовательного, морфологического и синтаксического.

При наименовании российского оружия функция шифрования информации не всегда является ведущей, чаще оплонимы выполняют функцию эмоционального воздействия, а также идентифицирующую и характеризующую. Анализ названий оплонимов показал тенденцию к избеганию устрашающих названий военных орудий. Выбор названия продиктован реализацией различных функций, стоящих за именем: технические возможности оружия, характеристика внешнего вида, создание комического эффекта.

Конфликт интересов

Не указан.

Рецензия

Все статьи проходят рецензирование. Но рецензент или автор статьи предпочли не публиковать рецензию к этой статье в открытом доступе. Рецензия может быть предоставлена компетентным органам по запросу.

Conflict of Interest

None declared.

Review

All articles are peer-reviewed. But the reviewer or the author of the article chose not to publish a review of this article in the public domain. The review can be provided to the competent authorities upon request.

Список литературы / References

1. Большой толковый словарь русского языка / С. А. Кузнецов. — URL: <http://gramota.ru/slovari/dic> (дата обращения 31.12. 2022)
2. В РВСН раскрыли смысл наименования МБР «Сармат» [Электронный ресурс] // ТВ «Звезда» . — 2022. — URL: <https://tvzvezda.ru/news/2022522622-6S1C4.html> . (дата обращения: 06.01.23)
3. В США предположили, что российская ракета «Сармат» названа «Сатана-2» в честь Байдена [Электронный ресурс] // Комсомольская правда. — 2022. — URL: <https://www.kp.ru/online/news/5071166/>. (дата обращения: 06.01.23)
4. Гарвалик М. К вопросу о современной ономастической терминологии. / М. Гарвалик // Вопросы ономастики. — 2007. — 4. — с. 5-13. — URL: <http://www.onomastics.ru/content/2007-%E2%84%964> (дата обращения: 06.01.23).
5. Депутаты решили переименовать боевую машину «Терминатор» [Электронный ресурс] // Известия. — 2012. — URL: <https://iz.ru/news/534087?ysclid=1b822euiuk23925876>. (дата обращения: 06.01.23)
6. Кивилева Е. Б. Механизмы номинации единиц военной техники (на материале названий американских и британских кораблей): специальность 10.02.04 «Германские языки»: автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук / Е.Б. Кивилева. — Москва, 2017. — 24 с.
7. Крюкова Е.В. Семантические особенности наименования оружия и техники России и стран НАТО. / Е.В. Крюкова // Мир науки, культуры, образования. — 2021. — № 1(86). — с. 305-309.
8. Ляпидовская М.Е. Языковая игра в антропонимике Н. С. Лескова . / М.Е. Ляпидовская // Слово. Словарь. Словесность: социокультурные координаты; — СПб: Сага, 2006. — с. 207–211.
9. Першина К.В. Основы ономастики. Часть I: учебно-методическое пособие по спецкурсу «Основы ономастики» для студентов направления 45.03.01 «Филология» (профиль «Русский язык и литература») / К.В. Першина — Донецк: ДонНУ, 2018. — 68 с.
10. Подольская Н.В. Словарь русской ономастической терминологии / Н.В. Подольская — М.: Наука, 1978. — 198 с.
11. Родина Н.А. Юмористические мотивы номинации российской военной техники. / Н.А. Родина // Неофилология. — 2019. — Т. 5. — № 19. — с. 327–336.
12. Российские беспилотники Герань-2 превратили ПВО над Украиной в дырявый таз: что известно о новом чудо-оружии [Электронный ресурс] // Комсомольская правда. — 2022. — URL: <https://www.kp.ru/daily/27459/4664004/>. (дата обращения: 06.01.23)
13. Собственное оружие Донбасса [Электронный ресурс] // Военное обозрение. — 2022. — URL: <https://topwar.ru/141808-sobstvennoe-oruzhie-donbassa.html?ysclid=1cbtipln5f489885998>. (дата обращения: 06.01.23)
14. Суперанская А.В. Общая теория имени собственного / А.В. Суперанская — М.: Наука, 1973. — 366 с.
15. Ударный беспилотник «Ланцет»: копьё XXI века [Электронный ресурс] // Ростех. — 2019. — URL: <https://rostec.ru/news/udarnyy-bespiilotnik-lantsset-kope-xxi-veka>. (дата обращения: 06.01.23)

Список литературы на английском языке / References in English

1. Bol'shoj tolkovyj slovar' russkogo yazyka [Great Dictionary of the Russian language] / S. A. Kuznecov. — URL: <http://gramota.ru/slovari/dic> (accessed: 31.12. 2022) [in Russian]
2. V RVSN raskry'li smysl naimenovaniya MBR «Sarmat» [The Strategic Missile Forces revealed the meaning of the name of the ICBM «Sarmat»] [Electronic source] // TV «Zvezda». — 2022. — URL: <https://tvzvezda.ru/news/2022522622-6S1C4.html> . (accessed: 06.01.23) [in Russian]
3. V SShA predpolozhili, chto rossijskaya raketa «Sarmat» nazvana «Satana-2» v chest' Bajdena [In the United States, it was suggested that the Russian Sarmat missile was named "Satan-2" in honor of Biden] [Electronic source] // Komsomolskaya Pravda. — 2022. — URL: <https://www.kp.ru/online/news/5071166/>. (accessed: 06.01.23) [in Russian]

4. Garvalik M. K voprosu o sovremennoj onomasticheskoj terminologii [On Modern Onomastic Terminology]. / M. Garvalik // Voprosy' onomastiki [Problems of Onomastics]. — 2007. — 4. — p. 5-13. — URL: <http://www.onomastics.ru/content/2007-%E2%84%964> (accessed: 06.01.23). [in Russian]
5. Deputaty' reshili pereimenovat' boevuyu mashinu «Terminator» [The deputies decided to rename the Terminator combat vehicle] [Electronic source] // Izvestiya. — 2012. — URL: <https://iz.ru/news/534087?ysclid=lb822euiuk23925876>. (accessed: 06.01.23) [in Russian]
6. Kivileva E. B. Mekhanizmy nominacii edinic voennoj tekhniki (na materiale nazvanij amerikanskih i britanskih korablej) [Mechanisms of nomination of military equipment units (based on the names of American and British ships)] : abstract of dis. ... of PhD in Philology / E. B. Kivileva. — M., 2017. — 24 p. [in Russian]
7. Kryukova E.V. Semanticheskie osobennosti naimenovaniya oruzhiya i texniki Rossii i stran NATO [Lexical peculiarities of designation of weapons and military equipment of Russia and NATO member states]. / E.V. Kryukova // Mir nauki, kul'tury', obrazovaniya [The world of science culture and education]. — 2021. — № 1(86). — p. 305-309. [in Russian]
8. Lyapidovskaya M.E. Yazy'kovaya igra v antroponimike N. S. Leskova [Language game in N.S. Leskov's anthroponymy]. / M.E. Lyapidovskaya // Language game in N.S. Leskov's anthroponymy; — SPb: Saga, 2006. — p. 207–211. [in Russian]
9. Pershina K.V. Osnovy' onomastiki. Chast' I: uchebno-metodicheskoe posobie po speczkursu «Osnovy' onomastiki» dlya studentov napravleniya 45.03.01 «Filologiya» (profil' «Russkij yazyk i literatura») [Basics of onomastics. Part I: educational and methodological manual on the special course "Fundamentals of onomastics" for students of the direction 45.03.01 "Philology" (profile "Russian language and literature")] / K.V. Pershina — Doneczk: DonNU, 2018. — 68 p. [in Russian]
10. Podol'skaya N.V. Slovar' russkoj onomasticheskoj terminologii [Dictionary of Russian Onomastic Terminology] / N.V. Podol'skaya — M.: Nauka, 1978. — 198 p. [in Russian]
11. Rodina N.A. Yumoristicheskie motivy' nominacii rossijskoj voennoj texniki [Humorous motifs of Russian military equipment nomination]. / N.A. Rodina // Neofilologiya [Neophilology]. — 2019. — T. 5. — № 19. — p. 327–336. [in Russian]
12. Rossijskie bespilotniki Geran'-2 prevratili PVO nad Ukrainoj v dy'ryavy'j taz: chto izvestno o novom chudo-oruzhii [Russian Geran-2 drones turned the air defense over Ukraine into a leaky basin: what is known about the new miracle weapon] [Electronic source] // Komsomolskaya Pravda. — 2022. — URL: <https://www.kp.ru/daily/27459/4664004/>. (accessed: 06.01.23) [in Russian]
13. Sobstvennoe oruzhie Donbassa [Donbass's own weapons] [Electronic source] // Voyennoye Obozreniye. — 2022. — URL: <https://topwar.ru/141808-sobstvennoe-oruzhie-donbassa.html?ysclid=lcbtipln5f489885998>. (accessed: 06.01.23) [in Russian]
14. Superanskaya A.V. Obshhaya teoriya imeni sobstvennogo [General theory of the proper name] / A.V. Superanskaya — M.: Nauka, 1973. — 366 p. [in Russian]
15. Udarnyj' bespilotnik «Lancet»: kop'e XXI veka [Lancet strike drone: the spear of the XXI century] [Electronic source] // Rostekh. — 2019. — URL: <https://rostec.ru/news/udarnyy-bespilotnik-lantset-kope-xxi-veka>. (accessed: 06.01.23) [in Russian]